

# INTERNATIONAL STANDARD

# ISO 10240

Second edition  
2004-10-01

---

---

## Small craft — Owner's manual

*Petits navires — Manuel du propriétaire*

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[ISO 10240:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004>



Reference number  
ISO 10240:2004(E)

© ISO 2004

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10240:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004>

© ISO 2004

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

# Contents

Page

Foreword.....	iv
Introduction .....	v
1 Scope.....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions.....	2
4 General requirements .....	2
4.1 Information required .....	2
4.2 Format .....	2
4.3 Units and definitions.....	2
4.4 Illustrations.....	3
5 Content of owner's manual.....	3
5.1 General .....	3
5.2 Introduction to the manual.....	3
5.3 General information and craft data .....	3
5.4 Maximum number of persons .....	4
5.5 Loading .....	5
5.6 Engine information .....	5
5.7 Information connected with the risk of flooding and stability .....	5
5.8 Information connected with the risk of fire or explosion.....	6
5.9 Electrical systems — Risks of fire, explosion or electric shocks.....	8
5.10 Handling characteristics .....	8
5.11 Proper operation — Other recommendations and information.....	9
6 Other information.....	10
Annex A (normative) General introduction for the owner's manual .....	11
Annex B (informative) List of International Standards requiring information and safety labels to be inserted in the owner's manual .....	12
Bibliography .....	13

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 10240 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, *Small craft*.

This second edition replaces the first edition (ISO 10240:1995), which has been technically revised.

ITEH STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

ISO 10240:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004>

## Introduction

This International Standard sets requirements for the contents of an owner's manual. If the manual is not read, its purpose of providing information to the user is lost.

The boat builder must ensure that the manual has been given to the owner, and not only to avoid the craft being used without the necessary knowledge.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 10240:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO 10240:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004>

# Small craft — Owner's manual

## 1 Scope

This International Standard specifies the information that shall be included in the owner's manual of small craft of hull length up to 24 m.

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1000:1992, *SI units and recommendations for the use of their multiples and of certain other units*

ISO 8099, *Small craft — Toilet waste retention systems*

ISO 8666:2002, *Small craft — Principal data*

ISO 8999:2001, *Reciprocating internal combustion engines — Graphical symbols*

ISO 9094 (all parts), *Small craft — Fire protection*

ISO 10133, *Small craft — Electrical systems — Extra-low-voltage d.c. installations*

ISO 10239, *Small craft — Liquefied petroleum gas (LPG) systems*

ISO 11105, *Small craft — Ventilation of petrol engine and/or petrol tank compartments*

ISO 11192, *Small craft — Graphical symbols*

ISO 11547, *Small craft — Start-in-gear protection*

ISO 11592, *Small craft less than 8 m length of hull — Determination of maximum propulsion power rating*

ISO 12217 (all parts), *Small craft — Stability and buoyancy assessment and categorization*

ISO 13297, *Small craft — Electrical systems — Alternating current installations*

ISO 14946, *Small craft — Maximum load capacity*

ISO 15083, *Small craft — Bilge-pumping systems*

ISO 15084, *Small craft — Anchoring, mooring and towing — Strong points*

ISO 15085, *Small craft — Man-overboard prevention and recovery*

### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

#### 3.1

##### **degree of hazard and safety label**

degree of hazard and corresponding safety label, as defined in Table 1.

**Table 1 — Degree of hazard and corresponding safety labels**

<b>DANGER</b>	Denotes that an extreme intrinsic hazard exists which would result in high probability of death or irreparable injury if proper precautions are not taken.
<b>WARNING</b>	Denotes that a hazard exists which can result in injury or death if proper precautions are not taken.
<b>CAUTION</b>	Denotes a reminder of safety practices or directs attention to unsafe practices which could result in personal injury or damage to the craft or components or to the environment.

### 4 General requirements

#### 4.1 Information required

The owner's manual for the craft shall provide necessary information for safe operation of the craft, equipment and systems with due consideration for the environment.

The information does not need to include servicing information other than routine checks intended to be carried out for operating the craft. The owner's manual may contain a check-list of actions to be undertaken before use.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004>

#### 4.2 Format

The owner's manual shall be produced in hard copy in a language acceptable or required in the country of intended use. It may be multilingual.

A generic owner's manual, i.e. one that may be used for more than one model or type of craft, may be used, provided it is modified, if necessary, to meet the requirements of this International Standard for each craft type. This may be done with supplements.

The manual shall contain an index or table of contents referenced with page numbers, if it is more than four pages long.

Information may be presented as words, symbols or pictograms.

Illustrations shall be in accordance with 4.4.

Where symbols are used, ISO 8999 and ISO 11192 shall be used. If symbols are used, they may be explained by words.

Where practicable, related texts and illustrations should be arranged so that they can be studied together.

#### 4.3 Units and definitions

SI units shall be used in the owner's manual in accordance with ISO 1000; other units may be added between brackets.



#### 4.4 Illustrations

Drawings, schematics, photographs and diagrams may be used. Drawings need not be to scale.

### 5 Content of owner's manual

#### 5.1 General

Subclauses 5.2 to 5.11 specify information that shall be included in the owner's manual as appropriate for the type of craft or relevant to the craft delivered.

If any information is already given, in the appropriate language, in the owner's manual of appliance(s)/engine(s), it is only necessary to reference to this (these) manual(s).

#### 5.2 Introduction to the manual

Each manual shall have an introductory paragraph informing the owner of his responsibility concerning the intended use of the craft.

If safety labels are used, their meaning shall be explained in the owner's manual, according to Table 1.

Annex A specifies examples of this information. It may be modified accordingly to suit the particular craft.

#### 5.3 General information and craft data

The following information shall be given in the owner's manual. List only the relevant items:

- iTech STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)
- ISO 10240:2004  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004>
- a) name of craft manufacturer, company or person responsible for putting the craft on the market;
  - b) name of the model or type;
  - c) craft design category/categories, as marked on the builder's plate, and statements explaining the design category(ies) as follows:
    - Category A: This craft is designed to operate in winds that may exceed wind force 8 (Beaufort scale) and in significant wave heights of 4 m and above (see Note 1 below), and is largely self-sufficient. Abnormal conditions such as hurricanes are excluded. Such conditions may be encountered on extended voyages, for example across oceans, or inshore when unsheltered from the wind and waves for several hundred nautical miles.
    - Category B: This craft is designed to operate in winds up to Beaufort force 8 and the associated wave heights (significant wave height up to 4 m, see Note 1 below). Such conditions may be encountered on offshore voyages of sufficient length, or on coastal waters when unsheltered from the wind and waves for several dozens of nautical miles. These conditions may also be experienced on inland seas of sufficient size for the wave height to be generated.
    - Category C: This craft is designed to operate in winds up to Beaufort force 6 and the associated wave heights (significant wave height up to 2 m, see Note 1 below). Such conditions may be encountered in exposed inland waters, in estuaries, and in coastal waters in moderate weather conditions.
    - Category D: This craft is designed to operate in winds up to Beaufort force 4 and the associated wave heights (occasional maximum waves of 0,5 m height). Such conditions may be encountered in sheltered inland waters, and in coastal waters in fine weather.

NOTE 1 (To be added in the owner's manual, where relevant): The significant wave height is the mean height of the highest one-third of the waves, which approximately corresponds to the wave height estimated by an experienced observer. Some waves will be double this height.

d) mass of the craft in the light craft (unladen) condition (kg) which is the light craft mass according to ISO 8666;

For craft with outboard engines, it should be stated that this mass includes the mass of the heaviest recommended outboard engine, but in some cases (a small rowing or outboard tender for example) the craft may be used with or without the outboard. In these cases, it would be useful to also know the weight without the outboard motor (perhaps to see if it is light enough to carry on a car roof).

e) maximum recommended load, according to ISO 14946, plus a note saying "see section loading" corresponding to 5.5;

f) mass of the craft in the fully loaded condition (kg); which is the sum of the craft's mass, in the light craft condition, plus the maximum recommended load, a breakdown of the fully loaded mass as calculated is recommended;

g) main dimensions of the craft:  $L_H$ ,  $B_H$ ,  $L_{max}$ ,  $B_{max}$ , and the definition of the dimensions given; these dimensions shall be in accordance with ISO 8666:2002;

h) drafts:

1) maximum height (air draft) if relevant, in the light craft condition;

2) maximum draft(s) in the fully loaded condition;

i) type of main propulsion [power, sail, other (give details)];

j) if the craft is a sailboat, basic information on sail and rigging.

NOTE 2 Information such as main dimensions of sails, reefing system, storm sail dimensions, etc. may be given.

k) tank capacity:

1) nominal fixed fuel tank(s) capacity (litres), with a statement mentioning that all of its capacity may not be usable according to trim and loading and that a 20 % reserve should be kept, type of fuel and position of filling point(s) and draining point (if fitted);

2) fixed fresh water tank(s) capacity (litres), with a statement mentioning that all of its capacity may not be usable according to trim and loading, and position of filling point(s) and draining point (if fitted);

3) fixed holding tank(s) capacity (litres), and position of through hull or deck fitting(s) and draining point (if fitted);

4) fixed oil tank(s) capacity (litres), clean and used, and position of filling and emptying point(s);

l) statement saying: "Builder's plate — Part of the information is given on the builder's plate affixed on the craft. A full explanation of this information is given in the relevant sections of this manual."

#### 5.4 Maximum number of persons

State the maximum recommended number of adult persons and/or combination of adults/children, determined in accordance with ISO 14946 and ISO 12217. Where more than one design category has been assigned, state the maximum number of persons for each assigned category.

Include the following warning note:

**“WARNING — Do not exceed the maximum recommended number of persons. Regardless of the number of persons on board, the total weight of persons and equipment must never exceed the maximum recommended load. Always use the seats/seating spaces provided.”**

See also 5.5.

## 5.5 Loading

Give information that the maximum recommended load includes the weight of all persons onboard, all provisions and personal effects, any equipment not included in the light craft mass, cargo (if any) and all consumable liquids (water, fuel, etc.).

Give information that the total weight of liquids, when all permanently installed tanks are full, is  $x$  (kg).

Include the following warning note:

**“WARNING — When loading the craft, never exceed the maximum recommended load. Always load the craft carefully and distribute loads appropriately to maintain design trim (approximately level). Avoid placing heavy weights high up.”**

Give any other loading information relevant to the craft.

## 5.6 Engine information

Give the following information:

- maximum recommended engine power (kW);
- maximum recommended engine mass (if relevant).

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/07506ef7-a5f9-419e-840a-a15042822b86/iso-10240-2004>

## 5.7 Information connected with the risk of flooding and stability

The following information shall be given in the owner's manual.

### 5.7.1 Openings in the hull

Give the following information.

- a) Location of seacocks and through-hull fittings, by a plan, sketch or any convenient means.
- b) Advice on keeping seacocks, cockpit drains, bungs and other opening/closing devices in the hull closed or open, as appropriate, to minimize the risk of flooding. If necessary, operating instructions for any such devices.
- c) Advice on keeping portlights, windows, washboards, doors, hatches or ventilation openings closed when appropriate, e.g. in rough weather or at planing speeds. If necessary, provide operating instructions.

### 5.7.2 Bilge pumps and bailing

Give the information required by ISO 15083, including the following.

- a) Add a warning note: **“WARNING — The bilge pumping system is not designed for damage control.”** This note is not required if the craft is specially designed for that purpose or has flotation.
- b) Location of each bilge pump, and its capacity, as rated by the pump manufacturer.
- c) Operating instructions, if relevant.